

**Beschluss  
der Stadtverordnetenversammlung**

15. Dezember 2014  
1 von 14

**Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie  
Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und  
Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018**

Vorlage des Magistrats

- 101.17.1406 -

➤ **Geänderter Antrag**

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

1. Die Stadtverordnetenversammlung beschließt
  - a) die als Anlage beigefügte Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 vom 15.09.2014 **einschließlich der Veränderungslisten 1 bis 3**
  - b) das Investitionsprogramm (Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen) der Stadt Kassel für die Jahre 2015 - 2018 **einschließlich der Veränderungslisten 1 bis 3**
2. Die Stadtverordnetenversammlung nimmt von der Ergebnis- und Finanzplanung der Stadt Kassel für die Jahre 2015 bis 2018 nach dem Stand vom 15.09.2015 Kenntnis. Der Magistrat wird beauftragt, die sich aus den Haushaltsberatungen ergebenden Änderungen in den Ergebnis- und Finanzplan einzuarbeiten.
3. Der Magistrat wird ermächtigt, buchungstechnische Anpassungen des Finanzhaushaltes an dem von der Stadtverordnetenversammlung beschlossenen Ergebnishaushalt vorzunehmen.
4. Der Magistrat wird ermächtigt, offenbare Unrichtigkeiten in der Zuordnung veranschlagter Haushaltsmittel sowie Schreibfehler im endgültigen Ausdruck des Haushaltsplans zu berichtigen.
5. Auf die Aufstellung von Eckwerten für den Haushaltsplan wird verzichtet.

- **Behandlung der Anträge der Ortsbeiräte zum Entwurf des  
Haushaltsplanes 2014  
hier: Anlage 2, Änderungsantrag des Ortsbeirates Vorderer Westen**

Der Ortsbeirat Vorderer Westen bittet den Magistrat, für den Mensabau der Luisenschule entsprechende Mittel für den Haushalt 2015 einzustellen.

**Beschlussempfehlung des Magistrats**

Dem Antrag des Ortsbeirats kann aufgrund der Kreditmittelbeschränkung des städtischen Haushalts ohne eine Kürzung anderer Projekte nicht entsprochen werden.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: SPD, B90/Grüne

Ablehnung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler,  
Stadtverordneter Bayer

Enthaltung: CDU, FDP  
den

**Beschluss**

Der Anlage 2, Änderungsantrag des Ortsbeirates Vorderer Westen, betr. Behandlung der Anträge der Ortsbeiräte zum Entwurf des Haushaltsplanes 2015, 101.17.1406, wird **zugestimmt**.

- **Behandlung der Anträge der Ortsbeiräte zum Entwurf des Haushaltsplanes 2014**  
hier: Anlage 9, Änderungsantrag des Ortsbeirates Nord-Holland

Der Ortsbeirat Nord-Holland beantragt, Mittel für die Begrünung der Holländischen Straße in den Haushalt 2015 einzustellen.

**Beschlussempfehlung des Magistrats**

Dem Antrag des Ortsbeirats kann aufgrund der vom Straßenverkehrs- und Tiefbauamt in der Sachdarstellung genannten Gründe nicht entsprochen werden.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: SPD, B90/Grüne, FDP

Ablehnung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler,  
Stadtverordneter Bayer

Enthaltung: CDU  
den

**Beschluss**

Der Anlage 9, Änderungsantrag des Ortsbeirates Nord-Holland, betr. Behandlung der Anträge der Ortsbeiräte zum Entwurf des Haushaltsplanes 2015, 101.17.1406, wird **zugestimmt**.

- **Behandlung der Anträge der Ortsbeiräte zum Entwurf des Haushaltsplanes 2014**  
**hier: Anlage 10, Änderungsantrag des Ortsbeirates Nord-Holland**

3 von 14

Der Ortsbeirat Nord-Holland beantragt, im Haushaltsplan 2015 der Stadt Kassel, Mittel für die notwendige Sanierung der Tiefgarage Philipp-Scheidemann-Haus aufzunehmen.

#### **Beschlussempfehlung des Magistrats**

Dem Antrag des Ortsbeirats kann aufgrund der in der Sachdarstellung genannten Gründe nicht entsprochen werden.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: SPD, B90/Grüne, FDP

Ablehnung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler,  
Stadtverordneter Bayer

Enthaltung: CDU  
den

#### **Beschluss**

Der Anlage 10, Änderungsantrag des Ortsbeirates Nord-Holland, betr. Behandlung der Anträge der Ortsbeiräte zum Entwurf des Haushaltsplanes 2015, 101.17.1406, wird **zugestimmt**.

- **Behandlung der Anträge der Ortsbeiräte zum Entwurf des Haushaltsplanes 2014**  
**hier: Anlage 18, Änderungsantrag des Ortsbeirates Oberzwehren**

Der Ortsbeirat Oberzwehren beantragt die Veranschlagung von zusätzlichen Haushaltsmitteln im Umfang von 20.000 € im Jahr 2015 für das Projekt "Aufsuchende Suchthilfe mit Alkoholkonsumenten" im Bereich Oberzwehren / Mattenberg.

In Oberzwehren im Bereich des Mattenbergs gibt es seit vielen Jahren eine große Anzahl trinkender Menschen im öffentlichen Raum. Seit 2013 haben sich die Auffälligkeiten und Konflikte gesteigert, so dass vor Ort eine Befriedung der Situation als notwendig erachtet wird.

Der Ortsbeirat Oberzwehren bittet die Verwaltung, das Diakonische Werk mit einem Projekt analog der aufsuchenden Suchthilfe im Stadtteil Wesertor zu beauftragen und die Finanzierung im Haushalt 2015 sicherzustellen.

#### **Beschlussempfehlung des Magistrats**

Dem Antrag kann aufgrund der in der Sachdarstellung genannten Begründung nicht entsprochen werden.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: SPD, B90/Grüne, FDP

Ablehnung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler,  
Stadtverordneter Bayer

Enthaltung: CDU  
den

4 von 14

### Beschluss

Der Anlage 18, Änderungsantrag des Ortsbeirates Oberzwehren, betr. Behandlung der Anträge der Ortsbeiräte zum Entwurf des Haushaltsplanes 2015, 101.17.1406, wird **zugestimmt**.

#### ➤ Änderungsantrag Nr. 37 der Fraktion Demokratie erneuern/Freie Wähler

##### Investitionsrahmen der Stadt Kassel ab dem Jahre 2015

Jahr	2015 Euro
Haushaltsansatz	16,25 Million
Erhöhung um	23,75 Million
neuer Haushaltsansatz	40 Million

Wir beantragen mit dem RP Gespräche zu führen, um die ursprüngliche Summe von 16,25 Millionen auf 40 Millionen anzuheben und Ausnahmen über diesen Rahmen hinaus dann nicht mehr zuzulassen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP, Stadtverordneter Bayer

Enthaltung: --  
den

### Beschluss

Der Änderungsantrag Nr. 37 der Fraktion Demokratie erneuern/Freie Wähler zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.

#### ➤ Änderungsantrag Nr. 38 der Fraktion Demokratie erneuern/Freie Wähler

Seite Haushalt                    633  
Teilergebnishaushalt        41005  
Bücherei Kirchditmold

<b>Jahr</b>	<b>2015 Euro</b>
<b>Haushaltsansatz</b>	0
<b>Erhöhung um</b>	10.000
<b>neuer Haushaltsansatz</b>	10.000

**Deckungsvorschlag:**

Kürzung des Ansatzes für Lizenzen/Software

Fortsetzung der erfolgreichen Arbeit des Vereins Bücherei Kirchditmold e. V. durch Beteiligung der Stadt Kassel an die Miet- und Mietnebenkosten für das Jahr 2015.

Der Änderungsantrag wird auf Antrag von Stadtverordneten Dr. Hoppe namentlich zur Abstimmung gestellt.

<b>Abstimmungsliste</b>				
		<b>Ja</b>	<b>Nein</b>	<b>Enthaltung</b>
Dr. Rabani	Alekuzei		X	
Stephan	Amtsberg		X	
Simon	Aulepp	X		
Doğan	Aydın		X	
Jörg-Peter	Bayer	X		
Dieter	Beig		X	
Anke	Bergmann		X	
Jürgen	Blutte		X	
Judith	Boczkowski		X	
Barbara	Bogdon		X	
Dietmar	Bürger		X	
Wolfgang	Decker, MdL		X	
Norbert	Domes	X		
Bernd-Peter	Doose	X		
Heinz-Gunter	Drubel		X	
Dr. Manuel	Eichler		X	
Uwe	Frankenberger, MdL		X	

Helene	Freund		X	
Petra	Friedrich		X	
Ruth	Fürsch		X	
Renate	Gaß	X		
Christian	Geselle		X	
Bernd Wolfgang	Häfner	X		
Dr. Rainer	Hanemann		X	
Hermann	Hartig		X	
Birgit	Hengesbach-Knoop		X	
Christine	Hesse		X	
Dr. Bernd	Hoppe	X		
Dr. Martina	van den Hövel-Hanemann		X	
Norbert	Hornemann	X		
Gabriele	Jakat	Entschuldigt		
Dr. Andreas	Jürgens, MdL		X	
Dominique	Kalb	X		
Esther	Kalveram		X	
Vera Katrin	Kaufmann	X		
Wolfram	Kieselbach	X		
Christian	Knauf		X	
Eva	Koch		X	
Thomas	Koch		X	
Dorothee	Köpp		X	
Stefan	Kortmann	X		
Eva	Kühne-Hörmann	Entschuldigt		
Marcus	Leitschuh	X		
Georg	Lewandowski	Entschuldigt		
Kerstin	Linne		X	
Anja	Lipschik		X	

Stefan Kurt	Markl		X	
Boris	Mijatovic		X	
Frank	Oberbrunner		X	
Olaf	Petersen	X		
Heidemarie	Reimann		X	
Gernot	Rönz		X	
Dr. Michael	von Rüden	X		
Enrico	Schäfer		X	
Bodo	Schild	X		
Joachim	Schleißing		X	
Dr. Günther	Schnell		X	
Karl	Schöberl		X	
Jutta	Schwalm	X		
Axel	Selbert	X		
Monika	Sprafke	Entschuldigt		
Norbert	Sprafke		X	
Waltraud	Stähling-Dittmann	Entschuldigt		
Donald	Strube		X	
Brigitte	Thiel	X		
Birgit	Trinczek	X		
Harry	Völler		X	
Helga	Weber		X	
Dr. Jörg	Westerburg	X		
Dr. Norbert	Wett	X		
Volker	Zeidler		X	

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

22 Ja-Stimmen

44 Nein-Stimmen

0 Enthaltungen

den

**Beschluss**

8 von 14

Der Änderungsantrag Nr. 38 der Fraktion Demokratie erneuern/Freie Wähler zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.

➤ **Änderungsantrag Nr. 39 der Fraktion Kasseler Linke**

**Hupfeldschule – Multifunktionsgebäude bauen**

Änderungsantrag zum Investitionsprogramm 2015 - 2018

**Amt/Bereich** Schulverwaltungsamt

**Seite Haushalt** 371

**Sachkonto** 6504210100

**Beschreibung** GY, GesS, GS,HS,RS/Ganztagsschulangebote/Baukosten

<b>Jahr</b>	<b>2015 Euro</b>	<b>2016 Euro</b>	<b>2017 Euro</b>	<b>2018 Euro</b>
<b>Haushaltsansatz</b>	290.000	300.000	300.000	4.390.000
<b>Erhöhung um</b>	<b>210.000</b>	0		
<b>Neuer Ansatz</b>	<b>500.000</b>	300.000		

Deckungsvorschlag:

Mehreinnahmen der Gewerbesteuer aus der Erhöhung des Hebesatzes um 20 Punkte.

Der Bau der Mensa/Multifunktionsgebäude an der Hupfeldschule soll nicht weiter hinausgezögert werden, aus diesem Grund werden die Mittel für die geplanten baulichen Veränderungen für 2015 bereitgestellt.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler (1),  
Stadtverordneter Bayer

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP, Demokratie erneuern/Freie Wähler (1)

Enthaltung: Demokratie erneuern/Freie Wähler (1)  
den

**Beschluss**

Der Änderungsantrag Nr. 39 der Fraktion Kasseler Linke zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.

➤ **Änderungsantrag Nr. 40 der Fraktion Kasseler Linke**

9 von 14

**Schule am Heideweg - Mensa bauen**

Änderungsantrag zum Investitionsprogramm 2015 - 2018

**Amt/Bereich** Schulverwaltungsamt**Seite Haushalt** 371**Sachkonto** 6504210100**Beschreibung** GY, GesS, GS,HS,RS/Ganztagsschulangebote/Baukosten

<b>Jahr</b>	<b>2015 Euro</b>	<b>2016 Euro</b>	<b>2017 Euro</b>	<b>2018 Euro</b>
<b>Haushaltsansatz</b>	290.000	300.000	300.000	4.390.000
<b>Erhöhung um</b>	<b>200.000</b>	<b>900.000</b>		
<b>Neuer Ansatz</b>	<b>490.000</b>	<b>1.200.000</b>		

Deckungsvorschlag:

Mehreinnahmen der Gewerbesteuer aus der Erhöhung des Hebesatzes um 20 Punkte.

Für die Planung und vorbereitende Arbeiten sollen dafür nötige Mittel bereits für das Jahr 2015 bereitgestellt werden.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler (1),  
Stadtverordneter Bayer

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP

Enthaltung: Demokratie erneuern/Freie Wähler (2)  
den**Beschluss**Der Änderungsantrag Nr. 40 der Fraktion Kasseler Linke zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.➤ **Änderungsantrag Nr. 41 der Fraktion Kasseler Linke****Inklusion personell ausstatten****Bereich** Stellenplan**Seite Haushalt** 458**Teilhaushalt** 51**Beschreibung** Jugendamt

<b>Jahr</b>	<b>2015</b>
	<b>Stellen insgesamt</b>
<b>Haushaltsansatz</b>	584
<b>Erhöhung um</b>	10
<b>neuer Haushaltsansatz</b>	594

Deckungsvorschlag:

Mehreinnahmen der Gewerbesteuer aus der Erhöhung des Hebesatzes um 20 Punkte.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler (1),  
Stadtverordneter Bayer

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP

Enthaltung: Demokratie erneuern/Freie Wähler (2)  
den

### Beschluss

Der Änderungsantrag Nr. 41 der Fraktion Kasseler Linke zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.

### ➤ Änderungsantrag Nr. 42 der Fraktion Kasseler Linke

#### Zuschüsse für Jugendverbände und Jugendgruppen ausbauen

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, folgenden Beschluss zu fassen:

Die Stadtverordnetenversammlung wird gebeten, den Betrag im Haushaltsplanentwurf der Stadt Kassel (Entwurf vom 15.09.2014) im Teilhaushalt 51003 Sachkonto 711 9100 Kostenstelle 510 00 200 „Zuschüsse Jugendverbände und autonome Jugendgruppen, pol. Jugendarbeit, internationale Jugendbegegnungen pp.“ von 70.290 € auf 85.000 € zu erhöhen. Die Verwendung der Mittel ist hierbei auf die Bereiche „Allgemeine Aufgaben der Jugendverbände“ und „Allgemeine Aufgaben der Jugendhilfe“ gleichmäßig aufzuteilen.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: CDU, Kasseler Linke, Stadtverordneter Bayer

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, FDP, Demokratie erneuern/Freie Wähler (2)

Enthaltung: Demokratie erneuern/Freie Wähler (1)  
den

**Beschluss**

Der Änderungsantrag Nr. 42 der Fraktion Kasseler Linke zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.

➤ **Änderungsantrag Nr. 43 der Fraktion Kasseler Linke**

**Integration von Flüchtlingen durch Sprachkurse fördern**

Im Haushaltsplanentwurf 2015 sind bisher keine Mittel für Deutschunterricht für Flüchtlinge vorgesehen.

**Teilergebnishaushalt** 50002

**Seite Haushalt** 466

**Sachkonto** neu

**Beschreibung** Zweckbestimmung: Deutschunterricht

Jahr	2015 Euro
<b>Haushaltsansatz</b>	0
<b>Erhöhung um</b>	36.000
<b>neuer Haushaltsansatz</b>	36.000

Deckungsvorschlag:

Überschüssige Mittel für den Hessentag. Mit einer freiwilligen Leistung von 160.000 EUR möchte der Magistrat die Gelder bisher für eine Mottoparty zum „Tag des Mauerfalls“ verwenden.

Quelle: Veränderungsliste 1 des Magistrats zum Haushaltsplan 2015

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler (2),  
Stadtverordneter Bayer

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP, Demokratie erneuern/Freie Wähler (1)

Enthaltung: --

den

**Beschluss**

Der Änderungsantrag Nr. 43 der Fraktion Kasseler Linke zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.

➤ **Änderungsantrag Nr. 44 der Fraktion Kasseler Linke**

12 von 14

**Unterstützung für Frauen, die in der Prostitution tätig sind oder waren**

**Teilergebnishaushalt** 53001 Gesundheitsamt  
**Seite Haushalt** 468  
**Sachkonto** 728 80 00  
**Beschreibung** FiF, Beratung für Frauen, die in der Prostitution tätig  
 waren oder sind

<b>Jahr</b>	<b>2015 Euro</b>
<b>Haushaltsansatz</b>	21.240
<b>Erhöhung um</b>	20.000
<b>neuer Haushaltsansatz</b>	41.240

Deckungsvorschlag:

Spielapparatesteuer um 2% auf 20% Punkte des Bruttoumsatzes.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler,  
 Stadtverordneter Bayer

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP

Enthaltung: --  
 den

**Beschluss**

Der Änderungsantrag Nr. 44 der Fraktion Kasseler Linke zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.

➤ **Änderungsantrag Nr. 45 der Fraktion Kasseler Linke****Sozialpass einführen**

Bereitstellung von Haushaltsmitteln für die Erstellung und das Versenden eines Sozialpasses in Höhe von 20.000 €

Deckungsvorschlag:

Mehreinnahmen der Gewerbesteuer aus der Erhöhung des Hebesatzes um 20 Punkte.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler (2)  
Stadtverordneter Bayer

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP, Demokratie erneuern/Freie Wähler (1)

Enthaltung: --  
den

### Beschluss

Der Änderungsantrag Nr. 45 der Fraktion Kasseler Linke zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.

### ➤ Änderungsantrag Nr. 46 der Fraktion Kasseler Linke

#### Industriedenkmal Salzman sichern – Denkmalschutz arbeitsfähig machen

Teilergebnishaushalt 63003 Denkmalschutz

Seite Haushalt 913

Sachkonto neu

Beschreibung Ersatzvornahmen Denkmalschutz

Jahr	2015 Euro
Haushaltsansatz	0
Erhöhung um	40.000
<b>neuer Haushaltsansatz</b>	40.000

Deckungsvorschlag:

Erhöhung der Spielapparatesteuer um 2% auf 20% Punkte des Bruttoumsatzes.

Zur Vorfinanzierung von Erhaltungsmaßnahmen am Salzman-Gebäude werden im Haushalt der Stadt Kassel entsprechende Mittel bereitgestellt.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: Kasseler Linke, Demokratie erneuern/Freie Wähler,  
Stadtverordneter Bayer

Ablehnung: SPD, B90/Grüne, CDU, FDP

Enthaltung: --  
den

**Beschluss**

14 von 14

Der Änderungsantrag Nr. 46 der Fraktion Kasseler Linke zum geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **abgelehnt**.

Stadtverordnetenvorsteherin Friedrich stellt abschließend den geänderten Antrag des Magistrats zur Abstimmung.

Die Stadtverordnetenversammlung fasst bei

Zustimmung: SPD, B90/Grüne

Ablehnung: CDU, Kasseler Linke, FDP, Demokratie erneuern/Freie Wähler,  
Stadtverordneter Bayer

Enthaltung: --  
den

**Beschluss**

Dem geänderten Antrag des Magistrats betr. Haushaltssatzung der Stadt Kassel für das Jahr 2015 sowie Investitionsprogramm für die Jahre 2015 bis 2018 und Ergebnis- und Finanzplanung für die Jahre 2015 bis 2018, 101.17.1406, wird **zugestimmt**.

Petra Friedrich  
Stadtverordnetenvorsteherin

Nicole Eglin  
Schriftführerin